

Părțile din procedura principală

Reclamant: Andreas Kainz

Pârâtă: Pantherwerke AG

Întrebările preliminare

1. Expresia „locul unde s-a produs sau riscă să se producă fapta prejudiciabilă”, care figurează la articolul 5 punctul 3 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 ⁽¹⁾, în materia răspunderii pentru produse defectuoase, trebuie interpretată în sensul că:
 - 1.1. locul în care s-a produs evenimentul cauzator al prejudiciului (locul faptei generatoare) este locul de la sediul fabricantului;
 - 1.2. locul în care s-a produs evenimentul cauzator al prejudiciului (locul faptei generatoare) este locul punerii în circulație a produsului;
 - 1.3. locul în care s-a produs evenimentul cauzator al prejudiciului (locul faptei generatoare) este locul achiziționării produsului de către utilizator?
2. În cazul în care se răspunde afirmativ la întrebarea 1.2.:
 - 2.1. Produsul este pus în circulație atunci când a ieșit din procesul de fabricație pus în aplicare de producător și a intrat în procesul de comercializare în care este oferit publicului în scopul de a fi utilizat sau consumat;
 - 2.2. Produsul este pus în circulație atunci când este distribuit în mod organizat la consumatorii finali?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO 2001, L 12, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 3, p. 74)

Cerere de decizie preliminară introdusă de Datenschutzkommission (Austria) la 28 ianuarie 2013 — H/E

(Cauza C-46/13)

(2013/C 147/05)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Datenschutzkommission

Părțile din procedura principală

Reclamant: H

Pârât: E

Întrebările preliminare

1. Articolul 7 litera (c) din Directiva 2006/24/CE ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că o persoană fizică vizată de păstrarea datelor în temeiul directivei nu este inclusă în categoria „personalului special autorizat” în sensul acestei dispoziții și nu i se poate conferi un drept de acces la propriile date în raport cu furnizorul unui serviciu de comunicații accesibile publicului sau al unei rețele de comunicații publice?
2. Articolul 13 alineatul (1) literele (c) și (d) din Directiva 95/46/CE ⁽²⁾ trebuie interpretat în sensul că dreptul de acces la propriile date prevăzut la articolul 12 litera (a) din Directiva 95/46/CE al unei persoane fizice vizate de păstrarea datelor în temeiul Directivei 2006/24/CE poate fi exclus sau restrâns în raport cu furnizorul unui serviciu de comunicații accesibile publicului sau al unei rețele de comunicații publice?
3. În cazul în care răspunsul la prima întrebare este cel puțin parțial afirmativ: articolul 7 litera (c) din Directiva 2006/24/CE este compatibil cu dreptul fundamental prevăzut la articolul 8 alineatul (2) a doua teză din Carta drepturilor fundamentale și, prin urmare, aplicabil?

⁽¹⁾ Directiva 2006/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind păstrarea datelor generate sau prelucrate în legătură cu furnizarea serviciilor de comunicații electronice accesibile publicului sau de rețele de comunicații publice și de modificare a Directivei 2002/58/CE (JO L 105, p. 54, Ediție specială, 13/vol. 53, p. 51).

⁽²⁾ Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, p. 31, Ediție specială, 13/vol. 17, p. 10).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunale ordinario di Aosta (Italia) la 30 ianuarie 2013 — Rocco Papalia/Comune di Aosta

(Cauza C-50/13)

(2013/C 147/06)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Tribunale ordinario di Aosta

Părțile din procedura principală

Reclamant: Rocco Papalia

Pârâtă: Comune di Aosta